AYUNTAMIENTO DE ZIGOITIA
ONDATEGI (ALAVA)
C/ Bengolarra, 1
01138 Ondategi
Tel. (945) 46 40 41 Fax (945) 46 40 52

ZIGOITIKO UDALA
ONDATEGI (ARABA)

ZIGOITIKO UDALERRIKO UDALAREN ETA KONTZEJUEN ARTEKO LANKIDETZA KONTSEILUAREN FUNTZIONAMENDU ETA ANTOLAKUNTZA ARAUDIA.

1. KAPITULUA: IZAERA ETA HELBURUA

1. artikulua.-
Zigoitiko udalerriko Udalaren eta Kontzejuen arteko Lankidetza Kontseilua lankidetzarako, parte hartzeko, kontsultarako eta informaziorako organo bat da, izaera juridiko propiorik ez duena. Parte hartzen duten erakundeen eskumenekoak diren gaiak aztertuko dira bertan, jardunbideak hobetzeko helburuarekin.

II. KAPITULUA: FUNTZIOAK

2. artikulua.-
Zigoitiko udalerriko Udalaren eta Kontzejuen arteko Lankidetza Kontseiluaren funtzioak dira:

1. Kontzejuen parte hartze zuzena sustatzea, udalerriko bizitzan eragina duten hainbat gaietan, Udalak eta Kontzejuek, udalerriko gai publikoetan, ardurak partekatzeko aukera emanez.
2. Kontzejuen proposamenak jasotzea, Kontzejuen eremuan udalak dituen zerbitzuen eta jardueren gainean.
3. Herri bakoitzean eragina duten udalaren jarduerei eta akordioei buruzko informazioa eta publizitatea erraztea.
4. Udalaren Aurrekontu Orokorraren proposamenarekin lotuta, Kontzejuen proposamenak urtero jasotzea.

REGLAMENTO DE ORGANIZACION Y FUNCIONAMIENTO DEL CONSEJO DE COOPERACIÓN ENTRE EL AYUNTAMIENTO Y LOS CONCEJOS DEL MUNICIPIO DE ZIGOITIA.

CAPITULO I: NATURALEZA Y OBJETO

Artículo 1º.-
El Consejo de Cooperación entre el Ayuntamiento y los Concejos del municipio de Zigoitia se constituye como órgano de colaboración, participación, consulta e información, sin personalidad jurídica propia, en relación a materias en las que las entidades participantes tengan competencias, con objeto de mejorar el ejercicio de las mismas.

CAPITULO II: FUNCIONES

Artículo 2º.-
Son funciones del Consejo de Cooperación entre el Ayuntamiento y los Concejos del municipio de Zigoitia:

1. Fomentar la participación directa de los Concejos en torno a los diferentes temas que afectan a la vida del municipio, posibilitando la corresponsabilización del Ayuntamiento y los Concejos en los asuntos públicos del municipio.
2. Recabar propuestas de los Concejos en relación al funcionamiento de los servicios y las actuaciones municipales en el ámbito de los Concejos.
3. Facilitar mayor información y publicidad sobre las actividades y acuerdos municipales que afecten a cada pueblo.
4. Informar y recabar anualmente propuestas de los Concejos en relación a la propuesta de Presupuesto General del

AYUNTAMIENTO DE ZIGOITIA
ONDATEGI (ALAVA)
C/ Bengolarra, 1
01138 Ondategi
Tel. (945) 46 40 41 Fax (945) 46 40 52

ZIGOITIKO UDALA
ONDATEGI (ARABA)

5. Udalak, Kontzejuen interesetan eraginen bat duten heinean, onartzen dituen diru-laguntzen gainean Kontzejuek dituzten proposamenak jasotzea.
6. Udalerriko kontzejuek egin asmo dituzten lanen edo ekintzen gaineko proposamenak jasotzea eta koordinatzea.

Ayuntamiento.

5. Informar y recabar propuestas de los Concejos en relación a las subvenciones que apruebe el Ayuntamiento que afecten a sus intereses.
6. Informar, recabar y coordinar propuestas de obras o actuaciones en los diferentes Concejos del municipio

III. KAPITULUA: OSAERA

3. artikulua.-
Zigoitiko udalerriko Udalaren eta Kontzejuen arteko Lankidetza Kontseiluaren osaera honakoa da:

- Lehendakaritza: Zigoitiko Udaleko alkatetza, edo eskuordetzen duen zinegotzigoa.
- Udal Korporazioa osatzen duten talde politiko bakoitzeko zinegotzi bat.
- Kontzeju bakoitzeko lehendakaritza, edo eskuordetza duen administrazio batzarreko bokala.

Idazkaritzaz Kontseiluko kide bat arduratuko da, eta gehiengo sinplez aukeratua izango da.

4. artikulua.-
Kontseiluaren Lehendakaritzaren ardurapekoak dira: Kontseiluaren bilerak prestatzea, saioak deitu eta zuzentzea, eta bertako deliberazioak bideratzea.

Kontseiluaren Idazkaritzari dagokio saio guztietako aktak jasotzea, eta transkripzioak jasota dauden liburuak gordetzea; Lehendakaritzaren oniritziarekin, hartutako akordioen ziurtagiriak egitea, eta Kontseiluaren erabakiak egoki bideratzen direla zaintzea.

CAPITULO III: COMPOSICIÓN

Artículo 3º.-
El Consejo de Cooperación entre el Ayuntamiento y los Concejos del municipio de Zigoitia está compuesto por:

- Presidencia: la Alcaldía del Ayuntamiento de Zigoitia o Concejalía en quien delegue.
- Un/a concejal/a de cada uno de los grupos políticos que forman parte de la Corporación municipal.
- La Presidencia de cada Concejo, o vocal de la Junta Administrativa en quien delegue.

La Secretaría será ejercida por una persona miembro del Consejo elegida por mayoría simple.

Artículo 4º.-
A la Presidencia del Consejo le corresponden las funciones de preparar las reuniones del Consejo y convocar y presidir las sesiones y dirigir sus deliberaciones.

A la Secretaría del Consejo le corresponde levantar actas de las sesiones, conservando los libros donde se transcriban, extender con el visto bueno de la presidencia certificaciones de los acuerdos adoptados y cuidar de la adecuada tramitación de las decisiones del Consejo.

IV. KAPITULUA: FUNTZIONAMENDUA

5. artikulua.- Maiztasuna

Kontseiluak urtean bi ohiko saio egingo ditu, urtearen lehenengo eta bigarren seihilekoan, hurrenez hurren. Hala ere, komenigarri ikusten delako edo presazkoa delako, ezohiko saioak egin ahal izango ditu, eta lehendakaritzak deitu ahal izango ditu ekimen propioz, edo Kontzejuen ordezkari kopuruaren erdiak, gutxienez, hala eskatuta.

6. artikulua.- Asistentzia-quoruma

Bilerak egitea ahalbidetzeko, Lehendakariak eta Idazkariak bertaratu beharko dute, eta baita, gutxienez, Kontzejuen ordezkari-kopuruaren herenak ere. Quorum hori saio osoan zehar mantendu beharko da. Quoruma ez bada betetzen, deialdia ondoriorik gabe geratuko da.

7. artikulua.- Deialdia

Bileretarako deialdiak egiteko ardura Lehendakariarena da, eta aztertu beharreko gaien zerrendarekin batera bidali beharko du. Gai zerrendan Kontseiluko kideek aurkez ditzaketen proposamenak hartu beharko dira kontuan.

Deialdia, gai zerrenda eta aurreko bileretako akten zirriborroak kideei bidali beharko zaizkie bilera egiteko aurreikusitako eguna baino bost egun lehenago, bai ohiko saioetan, eta baita ezohikoetan ere.

Ezohiko saioak eta presazko saioak deitu ahal izango dira, aldez aurreko epemugarik gabe.

8. artikulua.- Deliberazioak

Lehendakariak zuzenduko ditu bilerak, eztabaidak bideratuko ditu eta komeni

CAPITULO IV: FUNCIONAMIENTO

Artículo 5º.- Periodicidad

El Consejo se reunirá en sesión ordinaria dos veces al año, en el primer y segundo semestre del año.
No obstante, por razones de urgencia o conveniencia, podrán celebrarse sesiones extraordinarias, que serán convocadas por la Presidencia a iniciativa propia o a solicitud de, al menos, la mitad de los miembros representantes de los Concejos.

Artículo 6º.- Quórum de asistencia

Para la válida celebración de las sesiones se requiere la asistencia de la Presidencia y la Secretaría y de, al menos, un tercio de los miembros representantes de los Concejos, quórum que deberá mantenerse durante la sesión. Si dicho quórum no se alcanzase la convocatoria quedará sin efecto.

Artículo 7º.- Convocatoria

La convocatoria de las sesiones corresponde al Presidente que deberá acompañar a la misma el orden del día comprensivo de los asuntos a tratar, elaborado atendiendo las propuestas que pudieran presentar los miembros del Consejo.

La convocatoria, el orden del día y borradores de actas de sesiones anteriores deberán ser notificados a sus miembros con una antelación de cinco días hábiles a la fecha prevista para la celebración en caso de sesiones ordinarias y extraordinarias.

Podrán convocarse sesiones extraordinarias y urgentes sin límite antelación previa.

Artículo 8º.- Deliberaciones

El Presidente dirigirá las sesiones, ordenará los debates y adoptará las

AYUNTAMIENTO DE ZIGOITIA
ONDATEGI (ALAVA)
C/ Bengolarra, 1
01138 Ondategi
Tel. (945) 46 40 41 Fax (945) 46 40 52

ZIGOITIKO UDALA
ONDATEGI (ARABA)

diren neurriak hartuko ditu bilerak behar bezala egin daitezen.

Ohiko lan-sistema adostasuna bilatzearena da. Ez bada posible, eta botoa emateko beharra badago, akordioak bertaratutakoen gehiengo sinplearen bidez onartuko dira. Berdinketa kasuetan, beste bozketa bat egingo da. Berdinketak jarraitzen badu, Lehendakaritzaren kalitatezko botoak erabakiko du auzia.

Kontseiluaren saioetara Eskuordetutako Zinegotzigoek eta udal langileek joan ahal izango dute, Lehendakaritzak hala eskatzen badie, aholkularitza teknikoa beharrezkoa denean.

9. artikulua.- Kontseiluaren irizpenak

Kontseiluaren irizpenak, izaera aholku-emailea duenez, gomendio-maila izango dute udal gobernuentzat edo zinegotzientzat, eta hauek erantzun arrazoitu bat eman beharko diete Kontseiluak egindako gomendioei, hauek atzera bota edo aldatzen badituzte.

10. artikulua.- Lekua eta aktak

Kontseiluaren saioak udalaren eraikinean egingo dira, eta kontseiluaren kideen Kontzeju-aretoetan ere egin ahal izango dira, txandaka.

Saio bakoitzaren akta egingo du Idazkaritzak, eta bertan akordioak edo akordio falta bakarrik jasoko da. Kanpoan geratuko da eztabaida orokorra.

Akta Kontseiluko kide guztiei bidaliko zaie saioa egin ondorengo 15 egun naturaleko epean, oharrak egin nahi badira, horretarako bidea errazteko.

medidas convenientes para garantizar el buen orden de las reuniones.

El sistema habitual de trabajo es la búsqueda del consenso. En caso de no ser posible y de necesitar recurrir al voto, los acuerdos se adoptarán por mayoría simple de los miembros presentes. En caso de empate se efectuará una nueva votación. Si persistiese el empate, decidirá el voto de calidad de la Presidencia.

A las sesiones del Consejo podrán asistir Concejalías Delegadas y personal municipal que sean requeridos por la Presidencia para el asesoramiento técnico oportuno.

Artículo 9º.- Dictámenes del Consejo

Los dictámenes del Consejo, al tener éste un carácter consultivo, tendrán el rango de recomendaciones para los órganos de gobierno municipal o concejil, los cuales deberán dar una respuesta motivada a todas las recomendaciones formuladas por el Consejo que sean rechazadas o modificadas.

Artículo 10º.- Lugar y Actas

Las sesiones del Consejo se celebrarán en dependencias municipales, y podrán ir rotando por las diferentes Salas de Concejo de sus miembros.

De cada una de ellas se extenderá acta por la Secretaría, en la que sólo serán recogidos los acuerdos o la falta de ellos, y no el debate en general.

El acta será remitida a los miembros del Consejo en el plazo de 15 días naturales tras la celebración de la sesión con objeto de facilitar la formulación de observaciones.

Lehendakariak, saioa hasterakoan, aurreko aktaren gainean kideren batek oharren bat egin nahi duen galdetuko du. Ez badago oharrik, onartutzat joko da. Oharrik badago, eztabaidatu egingo dira, eta zuzenketak egin behar diren edo ez erabakiko da. Inoiz ere ezingo dira hartutako akordioak aldatu, eta akats materialak edo izatezko akatsak bakarrik zuzendu ahal izango dira.

El Presidente, al inicio de la sesión, preguntará si algún miembro tiene que formular alguna observación al acta de la sesión anterior. Si no hubiera observaciones se considerará aprobada. Si las hubiera se debatirán y decidirán las rectificaciones que procedan. En ningún caso podrá modificarse el fondo de los acuerdos adoptados y sólo cabrá subsanar los meros errores materiales o de hecho.

LEHENENGO XEDAPEN GEHIGARRIA

Araudi honetan aurreikusi gabeko edozein kasu badago, tokiko erakundeen funtzionamenduaren eta antolamenduaren araudiak Udal Osoko Bilkurarako aurreikusten duena aplikatuko da.

DISPOSICION ADICIONAL PRIMERA

En todo lo no previsto en el presente reglamento será de aplicación supletoria lo dispuesto para las sesiones de Pleno municipal en la normativa reguladora de funcionamiento y organización de las entidades locales.

BIGARREN XEDAPEN GEHIGARRIA

Araudi hau moldatzeko, edo ezabatzeko, eskumena Udal Osoko Bilkura du, eta kontuan hartu beharko ditu Kontseiluaren gomendioak.

DISPOSICIÓN ADICIONAL SEGUNDA

La modificación del presente reglamento, así como su eliminación, corresponde al Pleno municipal, debiendo tener en cuenta las recomendaciones del Consejo.

Ondategin, 2016ko azaroaren 16an./ En Ondategi, a 16 de noviembre de 2016.
ALKATEA/ EL ALCALDE,

Izp./ Fdo.: Mikel Las Heras Mtz. de Lapera.

DILIGENCIA.- Se extiende para hacer constar que la creación del Consejo de Cooperación entre el Ayuntamiento y los Concejos del municipio de Zigoitia así como de su reglamento de organización y funcionamiento fue aprobada inicialmente por esta Corporación en Sesión celebrada el día 16 de noviembre de 2016, y publicada en el BOTHA (nº 132 de fecha 25 de noviembre de 2016) y en el tablón de Anuncios del Ayuntamiento para su exposición al público durante el plazo de 30 días no habiéndose presentado reclamación alguna. Publicado íntegramente en el BOTHA nº 8, de fecha 20 de enero de 2017.

En Ondategi, a 20 de enero de 2017.

Vº Bº
EL ALCALDE
Fdo.: Mikel Las Heras Mtz. de Lapera.

LA SECRETARIA ACCIDENTAL,
Fdo.: Mariló Suárez Rodríguez.